«Связь понятий: реальная, метафорическая, парадоксальная»

Встречаясь с чем-то новым, человек зачастую ищет внутри привычной культуры такое понятие, с помощью которого это новое можно было бы описать. Таким образом не только расшифровываются явления чужой культуры, но и выявляется незнакомое внутри собственной. Представляется, что это справедливо и для обществ древнего мира: так Фукидид приводит диалог между пленным спартанцем и афинским союзником, обсуждавшими, кто является καλοὶ κἀγαθοί; так Светоний объясняет словечко Августа baceolus обыкновенным stultus; так составители истрийского декрета именуют предводителя фракийцев «архонтом». В случае если не находилось адекватного описания внутри собственной культуры, могли обратиться к понятиям, заимствованным из других культур. Можно задаться вопросом, по каким признакам сравнивались обыденные явления с незнакомыми и почему выбирались именно эти характеристики.

То же верно и для исследователей античности. Например, львиная доля работ по политическим институтам построена на афинском материале, вследствие чего афинская «конституция» воспринимается как та, с которой можно сравнивать для лучшего понимания устройство полисов на краю греческой ойкумены. Интересно было бы посмотреть под этим углом зрения и на то, как исследователи, опираясь на свои представления о привычном, в одних обстоятельствах решительно приводят трактовку понятия к единому знаменателю, а в других – выделяют каждый отдельный случай.

В рамках нашей проблемной секции (ἐργαστήριον) «Связь понятий: реальная, метафорическая, парадоксальная» мы хотели бы собрать краткие и проблемные сообщения, посвященные обозначенным выше вопросам.

Круг тем, которые могут быть затронуты, включает в себя, но отнюдь не ограничивается этим перечнем:

– обозначение политических институтов в источниках, связанных с внутри- и межполисными и межгосударственными отношениями;

– есть ли разница в терминах и/или формулах, которыми описываются одни и те же действия (например, эвергесии), осуществляемые представителями разных социальных групп (граждане и неграждане, мужчины и женщины, и так далее);

– понятия, встречающиеся в разных хронологических контекстах и в разных узусах одного автора и/или авторов; концептуальные различия в их использования;

– специальное и неосознанное использование авторами метафор и сравнений при описании чужих культур;

– методология работы с понятиями, находящимися в контрастных контекстах, традиция такой работы и ее критика.

Регламент выступления: 15 минут; обсуждение в конце заседания.

Высылать тезисы докладов организатору ἐγραστήριον, Елисеевой Любови Григориевне, на почту elilyubov@yandex.ru до 13 июня 2023 г.